



Certifié conforme à la norme ANSI A112. 18. 1M
M968586 FR Rév. 1.5

ARCH™

**ROBINET DE CUISINE À
MONOCOMMANDE AVEC DOUCHETTE AMOVIBLE**

*Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard. . .
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.*

*De façon à vous assurer d'une installation sans problème,
lire attentivement les instructions avant de commencer.*

**OUTILS
RECOMMANDÉS**



Clé à ouverture variable



Tournevis régulier



Tournevis Phillips



Pince à coulisse

1

INSTALL FAUCET WITH OR WITHOUT DECK ESCUTCHEON

AVERTISSEMENT

Fermer l'alimentation
en eau.

- **Installation avec ROSACE : Figure A.** Appliquer un mince ruban de mastic de plombier sous la ROSACE (1) si la surface de montage est inégale. Insérer le JOINT (1) dans la rainure à la base du robinet. Insérer les TUYAUX (2) et la TIGE (3) à travers la ROSACE (4) et la surface de montage.
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (5), la RONDELLE EN LAITON (6) et enfiler le CONTRE-ÉCROU (7) dans la QUEUE (3) à partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer manuellement le CONTRE-ÉCROU (7) et vérifier que la rotation de la POIGNÉE (8) est bien centrée entre HOT (CHAUD) et COLD (FROID).
- À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (9) sur le CONTRE-ÉCROU (7). Visser toutes les vis du CONTRE-ÉCROU (7), en serrant légèrement chacune jusqu'à ce qu'elles soient toutes en place exerçant une pression égale.
- **Installation pour une ouverture simple : Figure B.** Insérer le JOINT (10) dans la rainure à la base de la ROSACE (11). Insérer le JOINT (1) dans la rainure à la base du robinet. Insérer les TUYAUX (2) et la TIGE (3) à travers la ROSACE (11) et la surface de montage.
- Assembler la RONDELLE EN CAOUTCHOUC (5), la RONDELLE EN LAITON (6) et enfiler le CONTRE-ÉCROU (7) dans la QUEUE (3) à partir du dessous de l'évier ou de la surface de montage. Serrer manuellement le CONTRE-ÉCROU (7) et vérifier que la rotation de la POIGNÉE (8) est bien centrée entre HOT (CHAUD) et COLD (FROID).
- À l'aide d'un tournevis, serrer les VIS (9) sur le CONTRE-ÉCROU (7). Visser toutes les vis du CONTRE-ÉCROU (7), en serrant légèrement chacune jusqu'à ce qu'elles soient toutes en place exerçant une pression égale.

Figure A

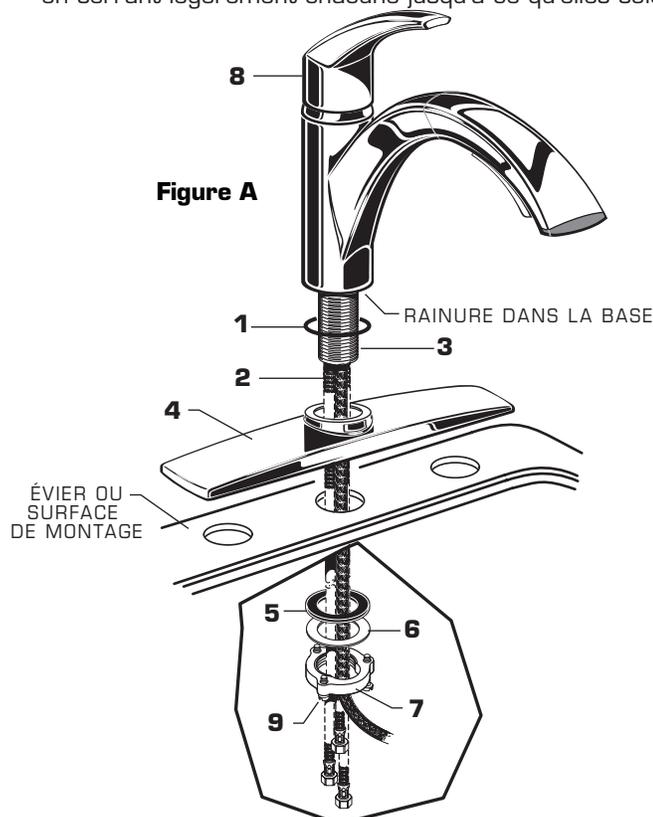
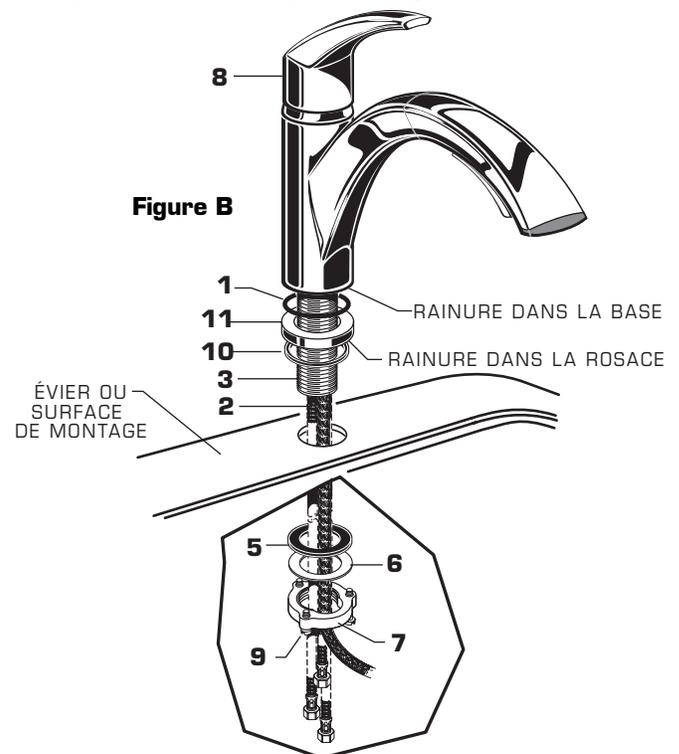
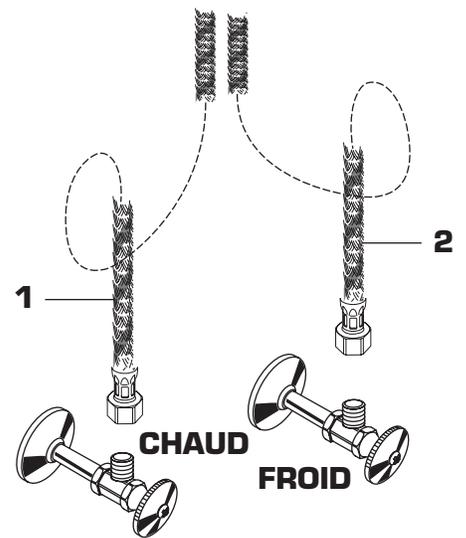


Figure B



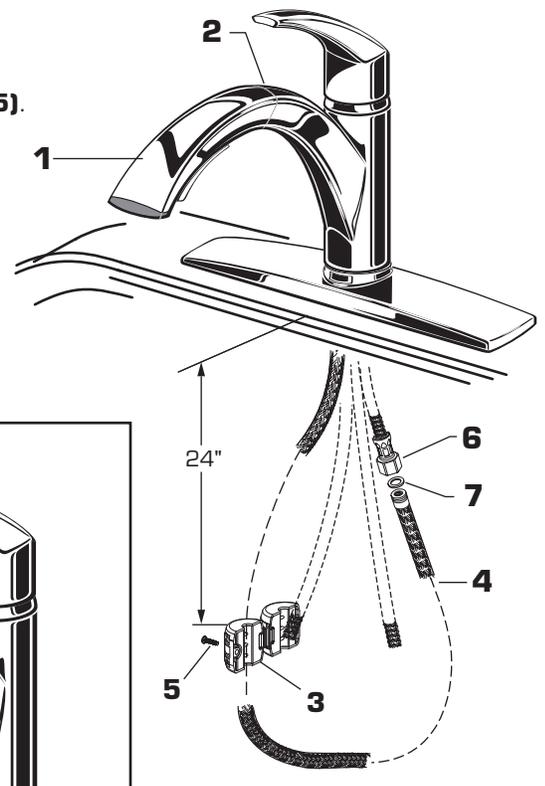
2 RACCORDER LES CONDUITS D'ALIMENTATION EN EAU

- Fermer les conduits d'alimentation en eau chaude et en eau froide avant de commencer l'installation.
- Raccorder directement au mur les FOURNITURES FLEXIBLES (1 et 2). Les raccords aux fournitures flexibles ont une compression de 3/8 po. Raccorder le tuyau gauche (marqué d'une rayure rouge) à l'eau chaude et le tuyau droit (marqué d'une rayure bleue) à l'eau froide. Utiliser la clé à ouverture variable pour serrer les raccords. Ne pas trop serrer.
- Les fournitures de lavabo mesurent 21 po de long à partir de la base de l'évier.
- **Remarque :** S'il faut des tuyaux plus longs, l'installateur doit acheter les pièces supplémentaires séparément.
- **Important :** Si les CONDUITS D'ALIMENTATION (1 et 2) sont trop longs, les enrouler selon ce qui est illustré pour éviter la formation de faux plis.



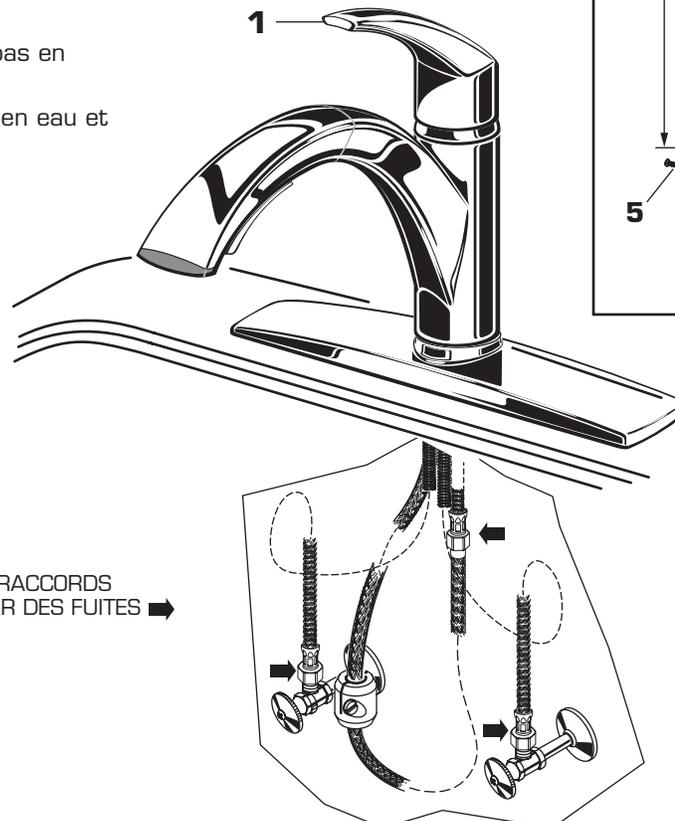
3 RACCORDER LE TUYAU DE DOUCHETTE ET POSER LES POIDS

- Avec la DOUCHETTE AMOVIBLE (1) au niveau du ROBINET (2), poser les POIDS (3) sur le TUYAU (4) à l'aide de VIS (5). Placer les POIDS (3) à environ 2 pi de l'envers du tablier de l'évier. Serrer fermement les VIS (5).
- S'assurer que la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (7) est installée sur l'ÉCROU D'ACCOUPLMENT (6). Raccorder l'extrémité fileté du TUYAU (4) à l'ÉCROU D'ACCOUPLMENT DU TUYAU DE DOUCHETTE (6) à partir du raccord. Se servir de la clé pour serrer.



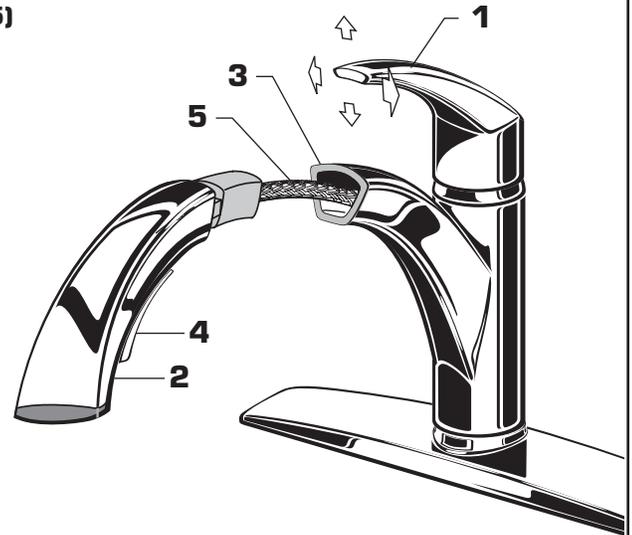
4 VÉRIFIER SI LES RACCORDS FUIENT.

- Déplacer la POIGNÉE (1) vers le bas en position fermée (OFF).
- Ouvrir les conduits d'alimentation en eau et vérifier si les raccords fuient. ➡



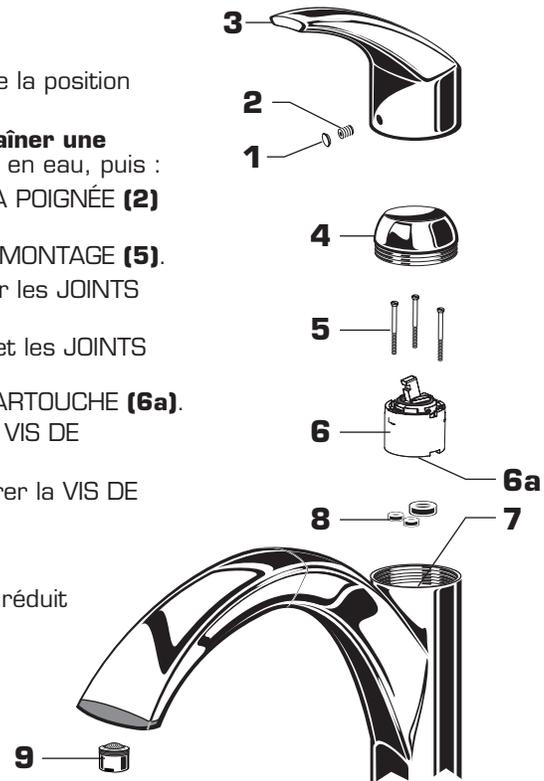
5 TESTER LE ROBINET

- Déplacer la POIGNÉE (1) vers le bas en position fermée (OFF).
- Ouvrir les conduits d'alimentation en eau. Vérifier la présence de fuites.
- Avec la POIGNÉE (1) en position « off » (fermée), tirer la DOUCHETTE (2) hors du ROBINET (3). Le TUYAU DE DOUCHETTE (5) peut s'étendre jusqu'à près de 2 pieds et diriger l'EXTRÉMITÉ DU FLEXIBLE (2) dans l'évier.
- Faire fonctionner la poignée vers le haut et vers le bas, à la position FROID (COLD) et CHAUD (HOT), afin de bien rincer les conduits d'alimentation en eau.
- Replacer la DOUCHETTE (2) dans le ROBINET (3).
- Vérifier le fonctionnement de la DOUCHETTE (2) :
- Avec le robinet en position ouverte, appuyer sur le BOUTON (4) pour un débit large. Le BOUTON (4) se verrouillera à cette position.
- Pour déverrouiller, pousser l'extrémité opposée du BOUTON (4). Le robinet retournera au jet standard.



6 ENTRETIEN

- Si le robinet fuit, faire fonctionner la POIGNÉE à plusieurs reprises de la position fermée (OFF) à ouverte (ON). Ne pas exercer de force excessive.
- **Le blocage des entrées et sorties de la CARTOUCHE peut entraîner une réduction du débit.** Pour les nettoyer, couper d'abord l'alimentation en eau, puis :
 - Retirer le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (1), desserrer la VIS DE LA POIGNÉE (2) et déposer la POIGNÉE (3).
 - Retirer le CAPUCHON DE LA ROSACE (4). Dévisser trois VIS DE MONTAGE (5).
 - Soulever la CARTOUCHE (6) hors du COLLECTEUR (7) et déposer les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DE LA CARTOUCHE (8).
 - Nettoyer le COLLECTEUR (7), les orifices de la CARTOUCHE (6) et les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (8).
 - Placer les JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ (8) dans les ORIFICES DE LA CARTOUCHE (6a).
 - Placer la CARTOUCHE (6) dans le COLLECTEUR (7) et serrer les VIS DE MONTAGE (5) en alternance.
 - Replacer le CAPUCHON DE LA ROSACE (4), la POIGNÉE (3); serrer la VIS DE LA POIGNÉE (2) et installer le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (1).
- Vérifier les raccords.
- L'AÉRATEUR (9) peut accumuler la cause de crasse dénaturée et a réduit de l'eau écoulement. Enlevez l'AÉRATEUR (9) et rincez propre.



7 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À FAIRE : RINCER TOUT SIMPLEMENT LE PRODUIT À L'AIDE D'EAU CLAIRE. ASSÉCHER À L'AIDE D'UN CHIFFON DOUX DE COTON.

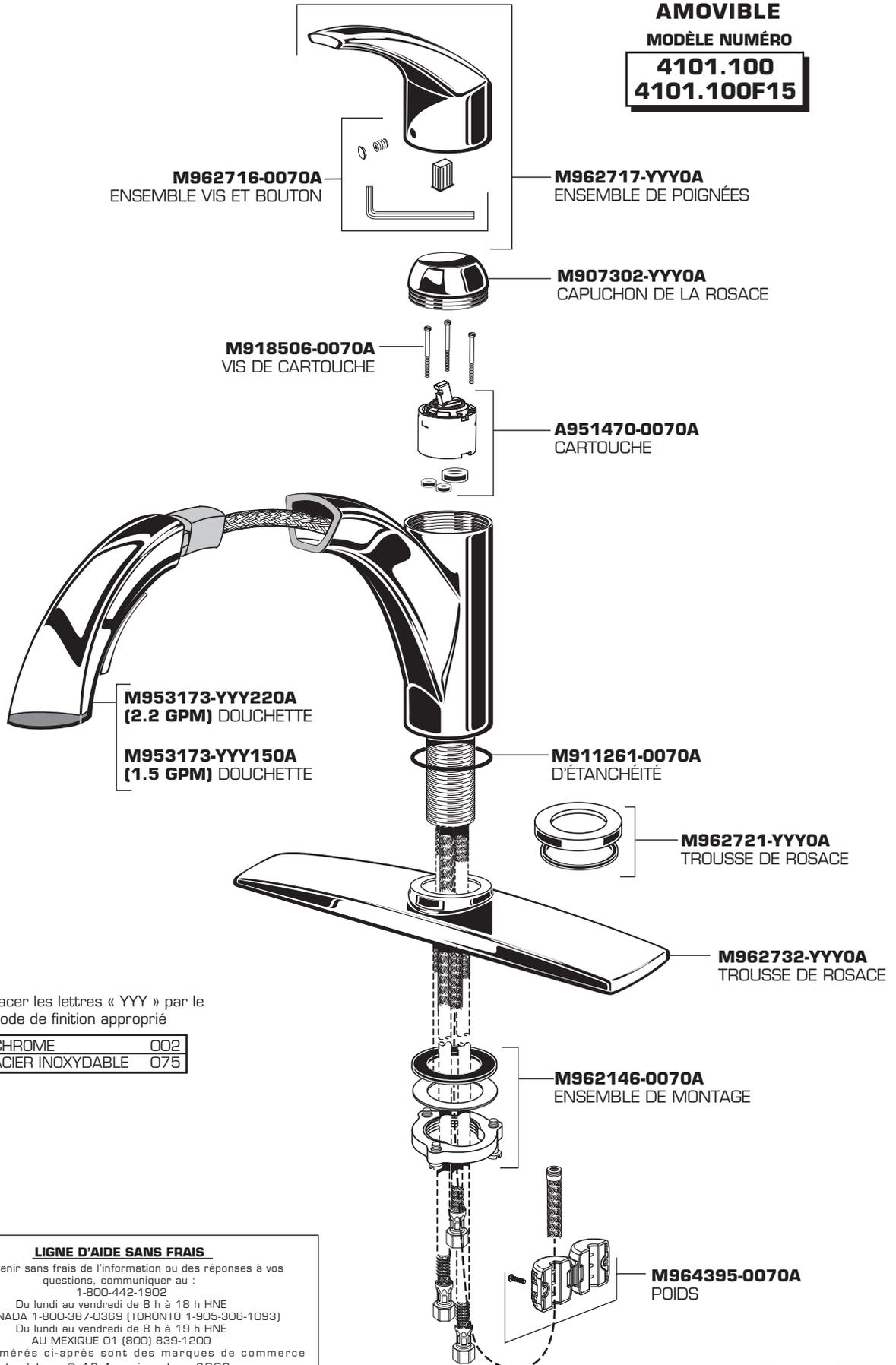
À NE PAS FAIRE : NE PAS NETTOYER CE ROBINET À L'AIDE DE SAVONS DURS, DE NETTOYANTS À BASE D'ACIDE, DE POLIS, DE PRODUITS ABRASIFS, DE PRODUITS DE NETTOYAGE DURS OU À L'AIDE D'UN CHIFFON DONT LA SURFACE EST RUGUEUSE.

American Standard

ARCH™
ROBINET DE CUISINE À
MONOCOMMANDE
AVEC DOUCHETTE
AMOVIBLE

MODÈLE NUMÉRO

4101.100
4101.100F15



Remplacer les lettres « YYY » par le code de finition approprié

CHROME	002
ACIER INOXYDABLE	075



LIGNE D'AIDE SANS FRAIS

Pour obtenir sans frais de l'information ou des réponses à vos questions, communiquer au :

1-800-442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 18 h HNE

AU CANADA 1-800-387-0369 (TORONTO 1-905-306-1093)

Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h HNE

AU MEXIQUE 01 (800) 839-1200

Les noms de produits énumérés ci-après sont des marques de commerce déposées d'American Standard Inc. © AS America, Inc. 2008